

**Bissell®**



**MULTIREACH™**

**ODKURZACZ BEZPRZEWODOWY 2-W-1**

**INSTRUKJE UŻYTKOWNIKA**

SERIA 1313

Wygląd poszczególnych produktów może się różnić

# WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

## PRZED UŻYCIEM ODKURZACZA, PRZECZYTAJ WSZELKIE INSTRUKCJE.

Używając urządzenia elektryczne należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, włącznie z następującymi zasadami:

### **OSTRZEŻENIE**

#### **ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO OGNIA, PORAŻENIA PRĄDEM LUB OBRAŻENIA CIAŁA:**

- » Nie używaj na zewnątrz pomieszczeń lub na wilgotnych powierzchniach.
- » Nie pozwalaj na użycie jako zabawki.
- » W przypadku użycia w obecności dzieci, należy zachować szczególną ostrożność.
- » Nie używaj do celów innych, niż przeznaczone w niniejszej Instrukcji Użytkownika.
- » Używaj tylko akcesoriów zalecanych przez producenta.
- » Nie używaj, kiedy jest uszkodzony przewód lub wtyczka.
- » Kiedy urządzenie nie działa tak, jak powinno, upadło z wysokości, zostało uszkodzone, było pozostawione na zewnątrz wpadło do wody – oddaj do naprawy do autoryzowanego warsztatu.
- » Nie pociągaj, ani nie przenoś za przewód, nie używaj przewodu, jako uchwytu, nie przycinaj go drzwiami, ani nie zginaj pod ostrym kątem na brzegach lub krawędziach. Nie najeżdżaj na przewód. Nie wystawiaj przewodu

na działania gorących powierzchni.

- » Nie wyciągaj wtyczki trzymając za przewód. Aby wyjąć wtyczkę, trzymaj ją, nie za przewód.
- » Nie dotykaj ładowarki oraz wtyczki ładowania i stacji ładowania mokrymi rękami.
- » Nie ładuj urządzenia na zewnątrz pomieszczeń.
- » Do ładowania używaj tylko ładowarki dostarczonej przez producenta.
- » Nie wkładaj do ognia nawet, jeśli urządzenie jest poważnie uszkodzone. W ogniu baterie mogą eksplodować.
- » Nie wkładaj przedmiotów w otwory urządzenia.
- » Nie używaj, kiedy otwory urządzenia są zasłonięte.
- » Otwory wentylacyjne powinny być wolne od kurzu, kłaków, włosów i innych przedmiotów, które mogą ograniczyć przepływ powietrza.
- » Nie zbliżaj włosów, luźnych części ubrania, palców i innych części ciała do otworów i części ruchomych.
- » Podczas czyszczenia schodów zachowaj szczególną ostrożność.
- » Nie sprzątaj łatwopalnych materiałów (gaz do zapalniczek, benzyna, nafta, itp.), ani nie używaj urządzenia w obecności wybuchowych materiałów

lub oparów.

- » Przed założeniem lub odłączeniem ruchomej dyszy, zawsze wyłącz urządzenie.
- » Nie sprzątaj łatwopalnych materiałów (wybielacz, amoniak, soda kaustyczna, itp.).
- » Nie używaj odkurzacza w niewentylowanych pomieszczeniach, gdzie unoszą się opary olejnych farb podkładowych, rozpuszczalników, substancji zwalczających ćmy, unoszą się łatwopalny kurz lub inne opary wybuchowe lub toksyczne.
- » Nie wciągaj do odkurzacza twardych lub ostrych przedmiotów, takich jak szkło, gwoździe, wkręty, monety, itp.
- » Nie sprzątaj niczego, co się pali lub dymi, jak niedopałki papierosów, zapalaki, lub gorące popioły.
- » Nie używaj bez pokrywy komory zbiorczej lub założonych filtrów.
- » Używaj tylko na suchych powierzchniach, wewnątrz budynku.
- » Nie używaj na powierzchniach pochyłych.
- » **NIE KORZYSTAĆ Z BATERII NIEZGODNIE Z JEJ PRZEZNACZENIEM. BATERIĘ WYRZUCIĆ W SPOSÓB WŁAŚCIWY.**

### **OSTRZEŻENIE**

ABY ZMINIMALIZOWAĆ NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM – NIE KORZYSTAĆ NA ZEWNĄTRZ LUB NA MOKRYCH POWIERZCHNIACH. Z UWAGI NA NIEBEZPIECZEŃSTWO POŻARU LUB ZRANIENIA OSÓB – W ŚRODKU BRAK CZĘŚCI DO WYMIANY – PRZEZ UŻYTKOWNIKA. UŻYWAĆ TYLKO Z ŁADOWARKĄ WYPRODUKOWANĄ PRZEZ SIL, MODEL SSA-Z20023EU dla 12v.

### **OSTRZEŻENIE**

NIE PODŁĄCZAĆ ODKURZACZA DO ŹRÓDŁA ZASILANIA DOPÓKI UŻYTKOWNIK NIE ZAPOZNA SIĘ ZE WSZYSTKIMI INSTRUKCJAMI I ZASADAMI OBSŁUGI.

## PRZECHOWUJ NINIEJSZE INSTRUKCJE CELEM PRZYSZŁYCH ZASTOSOWAŃ

To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do zastosowań domowych.

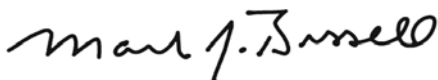
# Dziękujemy za zakup odkurzacza BISSELL

Miło nam, że kupiłeś odkurzacza firmy BISSELL. Konstrukcja tego urządzenia zawiera całą naszą wiedzę i doświadczenie w dziedzinie konstrukcji kompletnych systemów czyszczenia o zaawansowanej technologii.

Twój odkurzacza BISSELL został solidnie skonstruowany i posiada ograniczoną dwuletnią gwarancję. Oferujemy również wsparcie naszego kompetentnego i pełnego poświęcenia działu obsługi klienta, abyś w razie problemów mógł uzyskać szybką i stosowną pomoc.

Mój pradziadek wynalazł miotłę do podłogi w 1876 r. Dzisiaj, BISSELL jest światowym liderem w produkcji i serwisie jakościowych produktów do pielęgnacji pomieszczeń, jak właśnie twój odkurzacza BISSELL.

Jeszcze raz podziękowania za zakup od całego personelu BISSELL.






Mark J. Bissell

Prezes i główny dyrektor wykonawczy

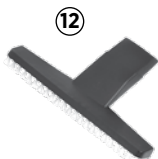
Instrukcje bezpieczeństwa obsługi . . .	121
Widok produktu . . . . .	123
Montaż . . . . .	124
Obsługa . . . . .	125-126
Konserwacja i pielęgnacja . . .	127-129
Części zamienne . . . . .	130
Gwarancja . . . . .	131
Usługi serwisowe . . . . .	131
Troska o klienta . . . . .	131

PL

	<b>OSTRZEŻENIE</b>	<b>NALEŻY PODJĄĆ DZIAŁANIA LUB ZWRÓCIĆ UWAGĘ NA TEN OBSZAR W CELU ZMINIMALIZOWANIA ZAGROŻENIA PORAŻENIA PRĄDEM, POŻARU LUB ZRANIENIA.</b>
	<b>INSTRUKCJA</b>	<b>ZE WZGLĘDÓW BEZPIECZEŃSTWA NALEŻY ZAOPNAĆ SIĘ Z INSTRUKCJĄ UŻYTKOWANIA ORAZ WSKAZÓWKAMI DLA UŻYTKOWNIKA.</b>
	<b>WEEE (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)</b>	<b>NIE WYRZUCAĆ URZĄDZENIA NIENADAJĄCEGO SIĘ DO UŻYTKOWANIA WRAZ Z NORMALNYMI ODPADAMI GOSPODARCZYMI. TAKIE URZĄDZENIE NALEŻY ODDAĆ DO AUTORYZOWANEGO PUNKTU ZBIÓRKI W CELU PODDANIA RECYCLINGOWI. TYM SAMYM UŻYTKOWNIK POMAGA CHRONIĆ ŚRODOWISKO.</b>

# Widok produktu

- 1 Zasilanie/Szczotka bębnowa Wł/Wył/  
Sterowanie siłą podciśnienia/wysięg w  
załamaniach
- 2 Dwukierunkowa płynna regulacja uchwytu
- 3 Ręczny przycisk siły ssania
- 4 Klips odłączania pojemnika kurzu
- 5 Odłączany odkurzacz ręczny
- 6 Pojemnik kurzu
- 7 Pokrywa filtra wielokrotnego użytku
- 8 Głowica obrotowa
- 9 Narzędzie wgłębienia ze szczotką  
zbierającą
- 10 Wtyczka ładowarki
- 11 Podstawa ładowarki
- 12 Narzędzie do czyszczenia  
schodów i tapicerki



## **⚠ OSTRZEŻENIE**

Plastyczny kurz może stanowić zagrożenie. Aby zapobiec wdychaniu, trzymaj z dala od niemowląt i dzieci.

## **⚠ OSTRZEŻENIE**

Nie włączaj odkurzacza, dopóki nie zapoznasz się z instrukcją obsługi i procedurami operacyjnymi.

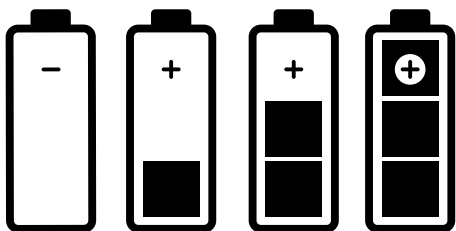
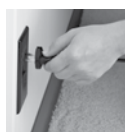
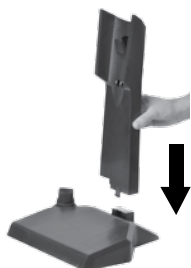
## **⚠ OSTRZEŻENIE**

Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, wyłącz przełącznik zasilania przed konserwacją lub diagnostyką urządzenia, i wyłącz biegunową wtyczkę z gniazda zasilania.

# Montaż

## ⚠ OSTRZEŻENIE

Nie włączaj odkurzacza, dopóki nie zapoznasz się z instrukcją obsługi i procedurami operacyjnymi.



**8**  
HOURS



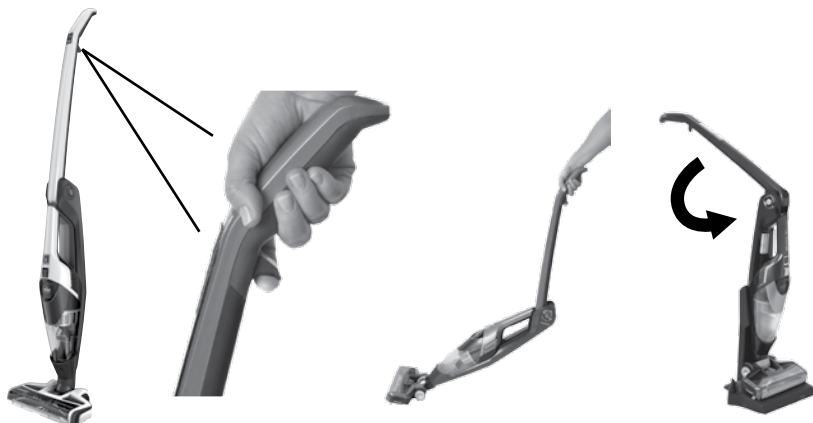
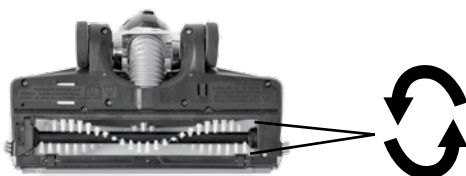
# Obsługa

**⚠ OSTRZEŻENIE**

Nie obsługuj odkurzacza z mokrym filtrem bez worka zbiorczego lub bez założonych filtrów.



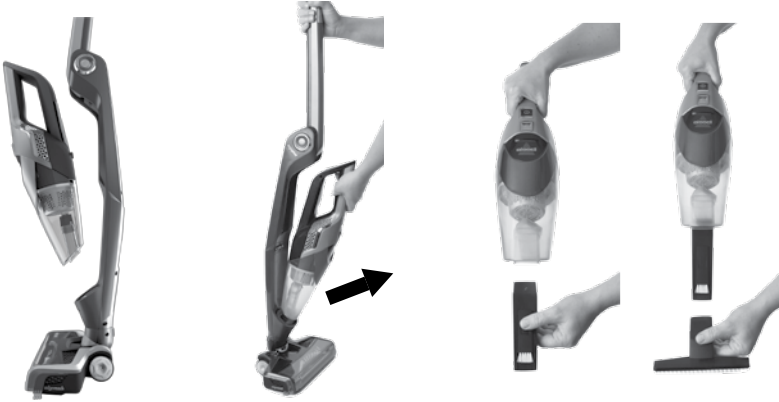
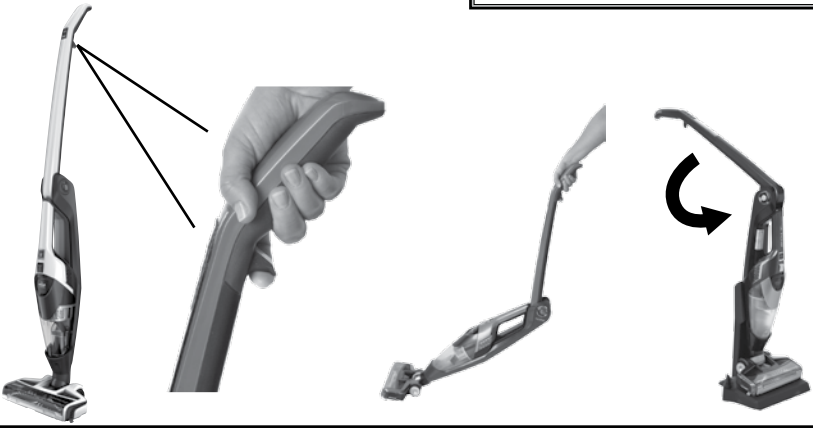
**WŁ/WYŁ**



# Obsługa

## **OSTRZEŻENIE**

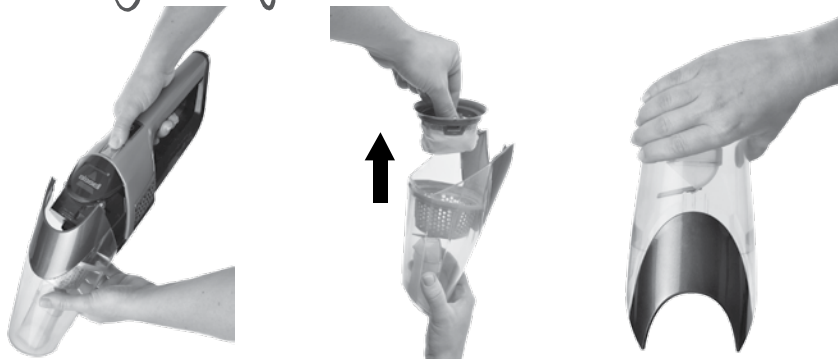
Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, wyłącz przełącznik zasilania przed konserwacją lub diagnostyką urządzenia, i wyłącz biegunową wtyczkę z gniazda zasilania.



# Utrzymanie i pielęgnacja

## **⚠️ OSTRZEŻENIE**

Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, wyłącz przełącznik zasilania przed konserwacją lub diagnostyką urządzenia, i wyłącz biegunową wtyczkę z gniazda zasilania.

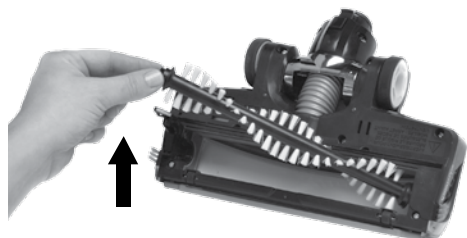




# Utrzymanie i pielęgnacja

## ⚠️ OSTRZEŻENIE

Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, wyłącz przełącznik zasilania przed konserwacją lub diagnostyką urządzenia, i wyłącz biegunową wtyczkę z gniazda zasilania.



### Reset szczotki bębnowej:

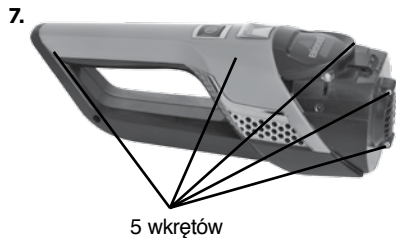
W przypadku zakleszczenia się większych przedmiotów w podstawie urządzenia i zablokowania szczotki bębnowej, wyłącz urządzenie i usuń przeszkodę. Przed ponownym włączeniem odczekaj ok. 15 sekund, aby ostygł silnik. Po ostygnięciu szczotka będzie działać nadal.

# Utrzymanie i pielęgnacja

## Wyrzucanie baterii

Jeśli twój odkurzacz serii Bolt Ion ma być wyrzucony, należy najpierw usunąć z niego baterie i oddać je do recyklingu.

- 1. WAŻNE:** Wyłącz ładowarkę.
- Odłącz odkurzacz ręczny od urządzenia i odłącz pojemnik kurzu od uchwytu.
- Wykręć (2) wkręty gwiazdkowe i wyjmij soczewkę z uchwytu odkurzacza.
- Wykręć (2) wkręty gwiazdkowe z pokrywy odkurzacza ręcznego.
- Podnieś pokrywę odkurzacza ręcznego.
- Wyjmij popychacz.
- Wykręć (5) wkrętów gwiazdkowych ze ścianki bocznej odkurzacza.
- Wyjmij cały zestaw baterii z pokrywy.
- Odetnij przewód od zwijarki i zaizoluj końcówki przewodu taśmą izolacyjną.
- Nie demontuj zestawu akumulatorów – NIE oddzielaj poszczególnych baterii. W przypadku utylizacji baterii należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Przypomnienie o recyklingu.



# Części zamienne

## Seria 1313

CZĘŚĆ #	CZĘŚĆ NAZWY		CZĘŚĆ #	CZĘŚĆ NAZWY	
1604734	Filtr		1604481	Pokrywa filtra wielokrotnego użytku	
1606381	Zestaw podstawy		1604480	Zestaw pojemnika kurzu	
1604272	Narzędzie zagłębienia ze szczotką zbierającą		1604479	Szczotka bębnowa	
1605217	Wtyczka ładowarki		1606384	Odkurzacz ręczny	
1606379	Zestaw uchwyty i korpusu		1604257	Narzędzie do czyszczenia schodów i tapicerki	
1605427	Podstawa ładowarki				

# Gwarancja Konsumenta

Niniejsza gwarancja stosuje się jedynie poza USA i Kanadą. Jest ona dostarczona przez BISSELL International Trading Company BV ("BISSELL") [Międzynarodową firmę handlową BV ("BISSELL")].

Niniejsza gwarancja udzielana jest przez firmę BISSELL. Umożliwia ona szczególne prawa. Oferuje dodatkowe uprawnienia, oprócz tych przysługujących na mocy przepisów prawa. Klient posiada również inne prawa, które różnią się w zależności od kraju. Kontaktując się z biurem ochrony klienta, możesz dowiedzieć się o przysługujących ci prawach wynikających z prawa krajowego. Żaden aspekt niniejszej gwarancji nie wykluczy, ani nie uszczupli praw klienta wynikających z przepisów prawa krajowego. Jeżeli potrzebujesz dodatkowych informacji odnośnie gwarancji lub masz pytania odnośnie jej zakresu, skontaktuj się z biurem obsługi klienta firmy BISSELL lub skontaktuj się miejscowym dystrybutorem sprzętu.

Niniejsza gwarancja przeznaczona jest dla nabywcy nowego produktu i jest niezbywalna. Aby skorzystać z tej gwarancji, klient musi dowieść daty zakupu.

## Ograniczona gwarancja dwuletnia

Podlega \*WYJĄTKOM I WYKLUCZENIOM wymienionym poniżej. W ciągu dwu lat od daty zakupu, firma BISSELL zreperuje lub wymieni nieodpłatnie (na nowe lub odnowione komponenty lub produkty, wg jej uznania), wszelkie wadliwe lub niefunkcjonujące części lub cały produkt.

Firma BISSELL zaleca, aby nie wyrzucać oryginalnego opakowania i paragonu poświadczającego datę zakupu, przez cały okres obowiązywania gwarancji, aby posłużyły one, jako dowody, w razie konieczności skorzystania z Gwarancji. Zachowanie oryginalnego opakowania pomoże w razie konieczności ponownego zapakowania i transportu produktu, jednak nie jest to warunkiem Gwarancji.

Jeśli, na mocy tej Gwarancji twój zajdzie konieczność wymieniony produktu na nowy przez firmę BISSELL, przyda się przypomnienie o warunkach tej Gwarancji (liczonej od daty zakupu). Okres Gwarancji nie będzie przedłużony ze względu na reperaturę lub wymianę produktu.

### \*WYKLUCZENIA I WYJĄTKI WARUNKÓW GWARANCJI

Niniejsza Gwarancja ma zastosowanie do produktu zakupionego na użytek domowy i nie obejmuje zastosowań do celów komercyjnych lub do celów wynajmu urządzenia. Części zużywalne, takie jak filtry, pasy, wykładziny mopa, które muszą być wymieniane lub regenerowane przez użytkownika od czasu do czasu, nie są objęte Gwarancją.

Niniejsza Gwarancja nie dotyczy defektów wynikłych z powodu zużycia. Uszkodzenia spowodowane przez użytkownika lub jakiegokolwiek stronę trzecią, a wynikiem na skutek wypadku, zaniedbania, nadużycia lub użycia niezgodnego z zasadami Instrukcji Użytkownika, nie są objęte niniejszą Gwarancją.

Nieuprawnione reperatury (lub próby reperatury) spowodują unieważnienie niniejszej Gwarancji, bez względu na to, czy uszkodz na wynikły z reperatury/próby reperatury.

Usunięcie lub modyfikacja tabliczki znamionowej produktu unieważnia niniejszą Gwarancję.

NA MOCY PONIŻSZYCH POSTANOWIEŃ, FIRMA BISSELL ORAZ JEJ AUTORYZOWANI DYSTRYBUTORZY NIE BĘDĄ ODPOWIADAĆ ZA ŻADNE NIEPRZEZWIDYWALNE STRATY, SZKODY LUB USZKODZENIA, ALBO WYPADKOWE LUB WYNIKOWE SZKODY JAKIEJKOLWIEK NATURY, ZWIĄZANE Z UŻYCIEM PRODUKTU, WŁĄCZNIE Z, ALE NIE OGRANICZAJĄC SIĘ DO UTRATY DOCHODÓW, MOŻLIWOŚCI GOSPODARCZYCH, WYSTĄPIENIA PRZERW W DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ, UTRATY MOŻLIWOŚCI GOSPODARCZYCH, WYNIKŁYCH DOLEGLIWOŚCI, NIEWYGODY LUB ROZCZAROWANIA. NA MOCY PONIŻSZYCH POSTANOWIEŃ, ODPOWIEDZIALNOŚĆ FIRMY BISSELL NIE BĘDZIE PRZEKRACZAĆ CENY PRODUKTU. FIRMA BISSELL NIE WYKLUCZA, ANI OGRANICZA W ŻADEN SPOSÓB ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA (A) ŚMIERĆ LUB OBRAŻENIA CIAŁA SPOWODOWANE ZANIEDBANIAМИ FIRMY LUB JEJ PRACOWNIKÓW, AGENTÓW LUB PODWYKONAWCÓW; (B) DEFRAUDACJĄ LUB NIEWŁAŚCIWĄ REPREZENTACJĄ; (C) LUB ZA WSKELKIE INNE WYDARZENIA, KTÓRYCH NIE MOŻNA WYKLUCZYĆ ANI OGRANICZYĆ W GRANICACH OBOWIĄZUJĄCEGO PRAWA.

## Troska o klienta

**Jeśli twój produkt BISSELL wymaga serwisu lub wykazuje podstawy do roszczeń na mocy dwuletniej gwarancji, wejdź na firmową stronę internetową:**

### Centrum Obsługi Klienta

Navo Orbico Sp. z o.o.

+48 32 325 61 00

(koszt połączenia zgodnie z taryfą operatora)

infolinia@navoorbico.pl

### Dystrybutor:

Navo Orbico Sp. z o.o.

ul. Oświęcimska 51

43-100 Tychy

Poland

www.navoorbico.pl

## Odwiędź stronę internetową firmy : [www.bissell.com](http://www.bissell.com)

Kontaktując się z firmą BISSELL, przygotuj numer modelu urządzenia.

Zapisz numer swojego modelu: \_\_\_\_\_ Zapisz datę zakupu: \_\_\_\_\_

**UWAGA: Zachowaj oryginalny paragon zakupu. Stanowi on dowód daty zakupu na wypadek roszczenia gwarancyjnego. Szczegóły w Gwarancji.**



©2015 BISSELL Homecare, Inc

Grand Rapids, Michigan

Wszystkie prawa zastrzeżone. Wydrukowane w Chinach

Part Number 160-6205 Rev 02/15

Odwiędź naszą stronę: [www.bissell.com](http://www.bissell.com)